



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2022/C 245/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10653 – ESTAVAYER LAIT / GIVAUDAN / BÜHLER / JV) ⁽¹⁾	1
2022/C 245/02	Eljárásindítás (Ügyszám M.10438 – MOL / OMV SLOVENIJA) ⁽¹⁾	2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2022/C 245/03	A Tanács következtetései (2022. május 24.) magas patogenitású madárinfluenzáról: stratégiai megközelítés a vakcinázásnak mint a megelőzés és a védekezés kiegészítő eszközének a fejlesztéséhez	3
2022/C 245/04	A Tanács következtetései az újságírók és más médiaszakemberek védelméről és biztonságáról	5
2022/C 245/05	Értesítés a (KKBP) 2022/1019 tanácsi határozattal módosított, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP tanácsi határozatban és az (EU) 2022/1010 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek részére	10
2022/C 245/06	Értesítés az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP tanácsi határozatban és 267/2012/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó, adatvédelmi szempontból érintettek részére	11

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

2022/C 245/07	Értesítés a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2016/849 tanácsi határozatban és (EU) 2017/1509 tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes személyek és szervezetek részére	12
2022/C 245/08	Értesítés a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/1333 tanácsi határozatban, valamint a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló (EU) 2016/44 tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személy részére	13
Európai Bizottság		
2022/C 245/09	Euroátváltási árfolyamok — 2022. június 27.....	14
2022/C 245/10	A migráns munkavállalók szociális biztonságával foglalkozó igazgatási bizottság – Valutaátváltási árfolyamok az 574/72/EGK tanácsi rendelet értelmében	15

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 245/11	Értesítés a személyzeti szabályzat 29. cikkének (2) bekezdése alapján – Pályázati felhívás az Európai Unió Kiadóhivatala (Luxembourg) „Kiadványkészítés” Igazgatósága (OP.B) igazgatói állásának betöltésére (AD 14-es besorolás) – COM(2022) 10414	17
---------------	---	----

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 245/12	Értesítés egyes szubvencióellenes intézkedések hatályvesztéséről	18
---------------	--	----

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 245/13	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10733 – CMA CGM / GEFCO) ⁽¹⁾	19
2022/C 245/14	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10799 – REGGEBORGH / ELLAKTOR) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	21

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10653 – ESTAVAYER LAIT / GIVAUDAN / BÜHLER / JV)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 245/01)

2022. június 16-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10653 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

(¹) HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Eljárásindítás**(Ügyszám M.10438 – MOL / OMV SLOVENIJA)****(EGT-vonatkozású szöveg)(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 245/02)

2022. június 22-én a Bizottság határozatot hozott, hogy eljárást indít a fent említett ügyben, miután a bejelentett összefonódás közös piaccal való összeegyeztethetőségével kapcsolatban a Bizottság komoly kételyeket állapított meg. Jelen eljárásindítás a vizsgálat második fázisát nyitja meg a bejelentett összefonódás tekintetében, azonban nincs kihatással az ügyben hozandó végső határozatra. A határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének c) pontján alapszik.

A Bizottság felkéri az érdekelt harmadik feleket, hogy esetleges észrevételeiket nyújtsák be a Bizottsághoz az említett összefonódás kapcsán.

Annak érdekében, hogy az észrevételeket az eljárás során teljes értékűen figyelembe lehessen venni, ezen közlemény megjelenését követő 15 napon belül az észrevételeknek el kell jutniuk a Bizottsághoz. Az észrevételek beküldhetők a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton az alábbi hivatkozási számmal M.10438 – MOL / OMV SLOVENIJA a következő címre:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)
Merger Registry (Fúziós Iktatási Osztály)
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI

(2022. május 24.)

magas patogenitású madárinfluenzáról: stratégiai megközelítés a vakcinázásnak mint a megelőzés és a védekezés kiegészítő eszközének a fejlesztéséhez

(2022/C 245/03)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

- (1) HANGSÚLYOZZA, hogy a magas patogenitású madárinfluenza olyan, országhatárokon áterjedő állatbetegség, amely gyors terjedésre képes anélkül, hogy tekintettel lenne az államok közötti határokra, és ezáltal súlyos társadalmi-gazdasági következményeket válthat ki, hátráltathatja a mezőgazdasági termelést, és zavarokat okozhat a kereskedelemben;
- (2) EMLÉKEZTET arra, hogy a magas patogenitású madárinfluenza egyes törzsei zoonotikus betegségeket okozhatnak, ami az emberi egészséget is veszélyezteti;
- (3) mélyszéles aggodalommal ÁLLAPÍTJA MEG, hogy az elmúlt két évben az Európai Unió területén három jelentős járványidőszak is lezajlott, valamint azt, hogy a jelenlegi magas patogenitású madárinfluenza-járvány a közelmúlt történelmének legsúlyosabb járványos állatbetegsége;
- (4) EMLÉKEZTET a 2019. évi tanácsi következtetésekre ⁽¹⁾, amelyekben a Tanács határozottan felhívja a figyelmet a biológiai védelem központi szerepére, és általános érvénnyel fogalmazza meg, hogy a határokon áterjedő állatbetegségek káros következményeinek minimálisra csökkentése érdekében minden erőfeszítést meg kell tenni azért, hogy megakadályozzuk azok bejutását az EU területére, a már megjelent betegségek esetében pedig megakadályozzuk azok terjedését;
- (5) MEGJEGYZI, hogy a szigorú biológiai védelmi intézkedések alkalmazása mellett a vakcinázás kiegészítheti a magas patogenitású madárinfluenza elleni meglévő megelőző és járványvédelmi intézkedéseket, és hozzájárulhat a vírus továbbterjedése kockázatának csökkentéséhez a házasított madárpopulációban, ezáltal pedig elősegítheti az emberi expozíció csökkentését is;
- (6) ÚGY VÉLI továbbá, hogy a vakcinázás végső soron hozzájárulhat ahhoz, hogy kevesebb esetben kelljen nagyszámú egészséges madár megelőző kiselejtéséhez folyamodni a magas patogenitású madárinfluenza okozta járványos állatbetegségek elleni védekezés érdekében, tekintettel arra, hogy az ilyen kiselejtés gyakorlata társadalminkban mind nagyobb aggodalmat vált ki, és egyúttal nehezen összeegyeztethető a fenntartható európai élelmiszerrendszer kialakításának a Tanács által „a termelőtől a fogyasztóig” stratégiáról szóló tanácsi következtetéseiben ⁽²⁾ jóváhagyott célkitűzésével;
- (7) EMLÉKEZTET arra, hogy az Állategészségügyi Világszervezet (OIE) nemzetközi szabványai és az uniós jogszabályok már lehetővé teszik a magas patogenitású madárinfluenza elleni vakcinázást, de különböző okok miatt azt nem alkalmazzák széles körben. Ezen okok közé tartozik a magas patogenitású madárinfluenza ellen az EU-ban jóváhagyott hatékony és biztonságos vakcinák hiánya mellett konkrétan az is, hogy a vakcinázás akadályozhatja a baromfi és baromfitermékek kivitelét, mivel számos harmadik ország korlátozza a vakcinázott állatok és az azokból származó termékek behozatalát. Emellett további tudományos ismeretekre, többek között aktualizált kockázatelemzésekre is szükség van;

⁽¹⁾ A Tanács következtetése a biológiai védelemről, azaz az állatok egészségének az Unióban történő védelmét szolgáló, egységes megközelítésen alapuló átfogó koncepcióról (elfogadva 2019. június 18-án; 10368/1/19 REV 1).

⁽²⁾ A Tanács következtetése „a termelőtől a fogyasztóig” stratégiáról, elfogadva 2020. október 19-én (12099/20).

a fentiek alapján,

- (8) ÚJÓLAG MEGERŐSÍTI, hogy a biológiai védelem és járványügyi felügyelet továbbra is a magas patogenitású madárinfluenza elleni küzdelem fontos sarokkövei, ugyanakkor ÚGY VÉLI, hogy a vakcinázás megfelelő kiegészítő eszközzé válhat;
- (9) SÜRGETI a Bizottságot és a tagállamokat, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a magas patogenitású madárinfluenza megelőzésére és leküzdésére irányuló vakcinázási stratégiák kidolgozása érdekében, a veszélyeztetett területekre, fajokra és gazdálkodási módszerekre összpontosítva; MEGJEGYZI, hogy e cél eléréséhez több területen is közös erőfeszítésekre van szükség, de HATÁROZOTTAN ÚGY VÉLI, hogy ezek az erőfeszítések megtérülnek majd;
- (10) a különböző baromfifajok számára megfelelő olyan hatékony és biztonságos vakcinák további fejlesztésére és engedélyezésére HÍV FEL, amelyek megfelelő védeltséget biztosítanak a magas patogenitású madárinfluenza elterjedt vírustörzsei ellen. Az ilyen vakcináknak könnyen beadhatónak, és az EU-ban alkalmazott gazdálkodási módszerekkel kompatibilisnek kell lenniük. Mindenesetre lehetővé kell tenni a fertőzött és a vakcinázott állatok megkülönböztetését. FELKÉRI a Bizottságot és a tagállamokat, hogy e cél elérése érdekében működjenek együtt a gyógyszeriparral;
- (11) KIEMELI a keringő vírustörzsek fejlődésére, valamint a vakcinák hatékonyságának az új vírustörzsek megjelenésével bekövetkező bármilyen esetleges változására kiterjedő nyomon követés fontosságát;
- (12) KULCSFONTOSÁGÚNAK TARTJA a kockázatértékelések hiányosságainak azonosítását és kezelését annak érdekében, hogy szükség szerint támogatni lehessen a vakcinázási stratégiák illetékes hatóságok általi kidolgozását, és ezért ÜDVÖZLI a Bizottság azon szándékát, hogy felkéri az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságot a magas patogenitású madárinfluenza elleni vakcinázásra vonatkozó véleményének ⁽³⁾ aktualizálására; FELKÉRI továbbá a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ösztönözzék és támogassák olyan modellezési eszközök kidolgozását, amelyekkel értékelhető a vakcinázás hatása a vírus terjedésére, és optimalizálhatók a vakcinázási stratégiák;
- (13) FELKÉRI a Bizottságot, hogy állapítson meg a magas patogenitású madárinfluenza elleni vakcinázást kísérő, megfelelő és megbízható, személyre szabott felügyeletre vonatkozó szabályokat, a magas patogenitású madárinfluenzától mentes státusz igazolása céljából, figyelembe véve a felmerülő költségeket is;
- (14) ÖSZTÖNZI a Bizottságot és a tagállamokat, hogy készítsenek tanulmányokat a vakcinázás költség-haszon arányának uniós, illetve helyi szintű értékelésére;
- (15) ÖSZTÖNZI a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki kockázatalapú stratégiákat és megoldásokat, amelyek megfelelnek a helyi termelési típusoknak és körülményeknek;
- (16) ÖSZTÖNZI a tagállamokat, hogy adott esetben a vonatkozó jogi keretnek megfelelően végezzenek vakcinázási kísérleteket, és a tudományos együttműködés keretében tegyék közzé azok eredményeit; miközben megfelelő megelőző intézkedéseket tesznek az állatok és az emberek egészségének védelme érdekében, mivel ezek a kísérletek elengedhetetlenek a tudományos ismeretek összegyűjtéséhez és a vakcinázási stratégiák meghatározásának támogatásához;
- (17) FELKÉRI a Bizottságot, hogy vizsgálja meg a csoportos felvásárlási vagy vakcinabanki mechanizmusok lehetőségeit a megbízható és reaktív oltóanyag-ellátás biztosítása érdekében;
- (18) ÖSZTÖNZI az összes érintett szereplőt, hogy aktívan kommunikáljanak az érdekelt felekkel a vakcinázás fontosságára és várható hatásaira való figyelemfelhívás érdekében;
- (19) közös erőfeszítésekre SZÓLÍT FEL annak elérése érdekében, hogy a nemzetközi kereskedelemben elfogadottabbá váljon a magas patogenitású madárinfluenza elleni vakcinázás elve. E célból FELKÉRI a Bizottságot és a tagállamokat, hogy:
 - kezdeményezzenek közös párbeszédet az EU kereskedelmi partnereivel,
 - mozdítsák elő az OIE keretében globális és regionális szinten a biztonságos kereskedelmet elősegítő nemzetközi szabványok továbbfejlesztése céljából folytatott megbeszéléseket, beépítve azokba a regionalizáció és a területi egységekre osztás koncepcióját is.

E célok elérése érdekében FELSZÓLÍTJA a Bizottságot és a tagállamokat, hogy az említett párbeszéd és megbeszélések támogatására mielőbb dolgozzanak ki operatív ütemtervet.

⁽³⁾ EFSA Journal (2007) 489, Scientific Opinion on 'Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds' (A házi baromfi és a fogságban tartott madarak H5 és H7 altípusú madárinfluenza elleni vakcinázásáról szóló tudományos vélemény), EFSA-Q-2006-309, elfogadva 2007. május 11-én.

A Tanács következtetései az újságírók és más médiszakemberek védelméről és biztonságáról

(2022/C 245/04)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

MEGÁLLAPÍTTA, HOGY:

1. A demokrácia az online és offline véleményalkotás és véleménynyilvánítás szabadságához, valamint az információsza-
badsághoz való jog gyakorlásán alapul. Mindezek az újságírói szakma központi elemei, és olyan környezettel kell
együtt járniuk, amely képes védelmet és biztonságot nyújtani az újságírók és a médiszakemberek számára.
2. Napjainkban sok újságíró és más médiszakember nem tud mindenhol olyan szabadon és függetlenül dolgozni,
ahogyan arra szükség lenne. Európában és a világ más részein egyre gyakoribbak a véleménynyilvánítás és a
tájékoztatás szabadságát akadályozó tényezők és az újságírók és médiszakemberek elleni támadások is ⁽¹⁾. Az
újságírók és médiszakemberek még nagyobb bizonytalansággal szembesülnek a fegyveres konfliktusok során. E
szakemberek pártatlan információforrást jelentenek, amely nélkülözhetetlen a tények megállapításához és a
konfliktusok megértéséhez, ugyanakkor különösen ki vannak téve a veszélyeknek, és maguk is célponttá válhatnak,
amint azt a jelenlegi, Ukrajna elleni orosz katonai agresszió is mutatja ⁽²⁾.
3. Az újságíróknak és más médiszakembereknek sokféle fenyegetéssel: megbélyegzéssel, megfélemlítéssel, jogellenes
megfigyeléssel, valamint erőszakkal – fizikai és lelki károkozás, sőt gyilkosság formájában –, rosszindulatú büntetőeljá-
rással, indokolatlan gazdasági nyomásgyakorlással és jó hírnevük csorbításával kell szembesülniük. Az erőszak
online is megjelenik, sértés, gyűlöletre uszítás, zaklatás és halálos fenyegetések formájában.
4. Különösen aggasztó a női újságírók helyzete ⁽³⁾: ők további kockázatoknak vannak kitéve, mind azok számát, mind
típusát tekintve. Ez a fajta nemi alapú erőszak sokféle formában jelentkezik, többek között online zaklatás, szexuális
kényszerítés és halálos fenyegetés, valamint gyűlöletre uszítás formájában. A kisebbségekhez vagy a társadalom
peremére szorult csoportokhoz tartozó újságírókat szintén aránytalan mértékben érintik az említett fenyegetések ⁽⁴⁾.
5. Az újságírók és más médiszakemberek gazdasági helyzete is egyre bizonytalanabbá válik. A számos médiaorgánomot
jellemző pénzügyi és gazdasági bizonytalanság – amelyet az is mutat, hogy közülük sok bezárni kényszerül –
kiszolgáltatottabbá teszi a médiszakembereket. Emellett pedig a hatékonyság és a nyereséesség kényszerítő ereje –
főként a magánkézben lévő média esetében – időnként az újságírói munka feltételeinek és minőségének romlásával
járhat. A digitális átalakulás, valamint az online hirdetési piacon a médiaorgánumokkal versenyző globális szereplők
és közösségi hálózatok térnyerése ⁽⁵⁾, továbbá a világválság következményei ⁽⁶⁾ – amelyek során a médiaorgánumok
bevétele nagyobb mértékben csökkent, mint a nemzeti bevételek – az újságírók és más médiszakemberek gazdasági
bizonytalanságának súlyosbodásához vezettek.

⁽¹⁾ Az elmúlt években világszerte meggyilkolt, megkínzott, elfogott, őrizetbe vett, zaklatásnak kitétt és megfélemlített újságírók növekvő száma miatti súlyos aggodalomnak adott hangot az ENSZ-közgyűlés „Az újságírók biztonsága és a büntetlenség problémája” (*The safety of journalists and the issue of impunity*) című, A/C.3/L.49/Rev1 sz. határozata (<https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/LTD/N21/329/42/PDF/N2132942.pdf?OpenElement>).

⁽²⁾ Amint ezt az Európa Tanácsnak az újságírás védelmének és az újságírók biztonságának előmozdítását célzó platformja (<https://fom.coe.int/en/pays/detail/11709594>) ismerteti. Lásd még az Európa Tanácsnak az újságírás védelmének és az újságírók biztonságának előmozdítását célzó platformjának partnerszervezetei által készített, „A sajtószabadság védelme feszültségek és konfliktusok idején” (*Defending Press Freedom in Times of Tension and Conflict*) című, 2022. évi éves jelentést (<https://rm.coe.int/platform-protection-of-journalists-annual-report-2022/1680a64fe1>).

⁽³⁾ Lásd például: Médiapluralizmus Monitor, 2021. évi jelentés; az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (FRA), Nőkkel szembeni erőszak: az Unió egészére kiterjedő felmérés (*Violence against women: an EU-wide survey*), 2014; FRA, Bűnözés, biztonság és az áldozatok jogai (*Crime, safety and victims' rights*), 2021; az Európa Tanácsnak az újságírás védelmének és az újságírók biztonságának előmozdítását célzó platformjának partnerszervezetei által készített éves jelentés, 2021; UNESCO, A női újságírók elleni online erőszak: globális pillanatkép az esetszámokról és a hatásokról (*Online violence against women journalists: a global snapshot of incidence and impacts*), 2020; UNESCO, A női újságírók elleni online erőszak riasztó globális tendenciái (*The Chilling global trends in online violence against women journalists*), 2021; EBESZ (OSCE), Erőforrás-útmutató a női újságírók online biztonságáról (*Resource Guide on the Safety of Female Journalists Online*), 2020; EBESZ-jelentés: „A női újságírókkal és politikusokkal szembeni erőszak: fokozódó válság” (OSCE – *Violence against women journalists and politicians: a growing crisis*), 2021.

⁽⁴⁾ IPI, Az újságírókkal szembeni online erőszak kezelésének bevált szerkesztőségi gyakorlatai (*Newsroom Best Practices for Address on Online Violence against Journalists*).

⁽⁵⁾ A Tanács következtetései a szabad és plurális médiarendszer megőrzéséről, 2020. december.

⁽⁶⁾ Roberta Carlini és Konrad Bleyer-Simon: Médiagazdaság a világválság idején: európai perspektíva (*Media economy in the pandemic: a European perspective*); technikai jelentés; a tömegtájékoztatás szabadságával és sokszínűségével foglalkozó központ (Centre for Media Pluralism and Media Freedom (CMPF)), 2021/01.

6. Az Európai Bizottság a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekről szóló irányelvjavaslatot nyújtott be ⁽⁷⁾, amelyben az említett bírósági eljárásokkal szembeni eljárási biztosítékok bevezetését javasolja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, valamint egy, a javaslatot kísérő ajánlást ⁽⁸⁾ is benyújtott, amely iránymutatást nyújt a tagállamoknak az említett ügyekkel kapcsolatban.
7. A Tanács felkérte a tagállamokat és az Európai Bizottságot ⁽⁹⁾, hogy hajtsák végre a kulturális és kreatív ágazatok ökoszisztémájára vonatkozó európai stratégiát, többek között a médiaorgánumok által igénybe vehető európai finanszírozással kapcsolatos információkhoz való hozzáférés megkönnyítése céljából, mégpedig azáltal, hogy összevonják a CultureEU finanszírozási útmutatóját az audiovizuális és hírmédia számára kifejlesztett interaktív keresőeszközzel annak érdekében, hogy a médiaszakemberek és -vállalkozások rendelkezésére álljon egy egységes többnyelvű digitális portál, amelyen szerepelnek a számukra elérhető különféle potenciális finanszírozási lehetőségek.
8. Az Európai Bizottság a Kreatív Európa program részeként 2022-ben is támogatni fogja a sajtó és a média szabadságának megsértésével kapcsolatos gyorsreagálási mechanizmust, amely lehetővé teszi többek között a határokon átnyúló médiaegyüttműködések támogatását, ideértve a független és oknyomozó újságírást is, újságírói partnerségi támogatások formájában ⁽¹⁰⁾.

ÜDVÖZLI, HOGY:

9. Az Európai Bizottság 2021. szeptember 16-án ajánlást fogadott el az újságírók és más médiaszakemberek védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról, amely fontos iránymutatást nyújt a tagállamok számára. Az Európai Bizottság bejelentette, hogy tanulmányt kíván közzétenni többek között az említett ajánlás végrehajtásának nyomán követésére használt mutatókról, amelyek kiterhetnek az online biztonságra, és különösen a női újságírók és a kisebbségekhez tartozó újságírók támogatására.

FEKÉRI AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGOT, HOGY:

10. A meglévő Európai Hírmédiaforum keretében ösztönözze az újságírók és más médiaszakemberek védelmével és biztonságával kapcsolatos bevált gyakorlatok megvitatásának és cseréjének rendszeres megszervezését, elősegítve az érdekelt felekkel a releváns fejleményekről folytatandó párbeszédet.
11. Folytassa a tömegtájékoztatás szabadságának és sokszínűségének támogatására irányuló, meglévő kísérleti projektek és előkészítő intézkedések értékelését azzal a céllal, hogy azok szélesebb körűek és hosszabb távúak legyenek.
12. Erősítse meg – a közélet és a demokratikus élet számára létfontosságú – független és oknyomozó újságírás finanszírozását ⁽¹¹⁾, többek között a NEWS kezdeményezésre ⁽¹²⁾ építve és például az InvestEU programra támaszkodva.
13. Az EU digitális stratégiájából következő valamennyi releváns kezdeményezés kapcsán vegye figyelembe az újságírók és más médiaszakemberek online biztonságát és véleménynyilvánítási szabadságát.

⁽⁷⁾ 8529/22 - COM(2022) 177 final.

⁽⁸⁾ C(2022) 2428 final.

⁽⁹⁾ A Tanács következtetései a kulturális és kreatív ágazatok ökoszisztémájára vonatkozó európai stratégia kidolgozásáról, 2022. április 4. (HL C 160., 2022.4.13., 13. o.).

⁽¹⁰⁾ A Kreatív Európa program végrehajtására vonatkozó 2022. évi munkaprogram, <https://culture.ec.europa.eu/document/2022-annual-work-programme-creative-europe-programme>

⁽¹¹⁾ Az újságírást etikai elvek irányítják, mint például a valósághűség, a megfelelő ellenőrzési és bizonyítási eszközök, valamint a bemutatás, leírás és közlés pártatlansága, amint ezt az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésének az újságírás etikájáról szóló, 1003 (1993) sz. határozata és a változó médiakörnyezetben a média felelősségéről és etikájáról szóló, 2066 (2015) sz. határozata, valamint az Európa Tanács Miniszteri Bizottságának a tagállamokhoz intézett, a digitális korban a minőségi újságírás számára kedvező környezet előmozdításáról szóló, CM/Rec (2022) 4. sz. ajánlása is hangsúlyozza.

⁽¹²⁾ <https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/policies/news-initiative>

FELKÉRI A TAGÁLLAMOKAT ÉS AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGOT, HOGY SAJÁT HATÁSKÖRÜKÖN BELÜL ÉS A SZUBSZIDIARITÁS ELVÉT FIGYELEMBE VÉVE:

14. Ösztönözzék az újságírók és a médiaszakemberek védelmével kapcsolatos, egész életen át tartó tanulást⁽¹³⁾ valamennyi érdekelt fél, például a szerkesztőségi vezetők, a bűnüldöző hatóságok, a bírák és a digitális biztonsággal foglalkozó egyéb hatóságok körében.
15. Ösztönözzék a médiatudatosságra és az információs műveltségre vonatkozó olyan kezdeményezések kidolgozását, amelyek célja az újságírók és más médiaszakemberek biztonságával kapcsolatos figyelemfelhívás⁽¹⁴⁾.
16. Mozdítsák elő az újságírók és más médiaszakemberek online biztonságát és digitális önrendelkezését, különösen a női újságírók, valamint a kisebbségekhez vagy a társadalom peremére szorult csoportokhoz tartozó újságírók esetében, például olyan, kifejezetten e témával foglalkozó szakértői csoportok létrehozásának előmozdításával, amelyek információt gyűjtenének és megosztanák az online támadások és fenyegetések kezelésével kapcsolatos bevált gyakorlatokat, és amelyekben a média képviselői, az uniós és tagállami szintű szabályozó hatóságok képviselői, valamint bűnüldöző szervek tisztviselői és kiberbiztonsági tisztviselőik vennének részt.
17. Ösztönözzék a szorosabb együttműködést az online platformok és az újságírókkal és más médiaszakemberekkel szembeni összehangolt online támadások, fenyegetések, zaklatás, online megfigyelés és gyűlöletkeltés elleni küzdelem terén különleges szakértelemmel rendelkező civil társadalmi szervezetek között, annak érdekében, hogy jobban lehessen ismerni ezeket a fenyegetéseket, jobban lehessen reagálni rájuk, és ennek megfelelően ki lehessen igazítani a platformok gyakorlatait. Ezt például rendszeres párbeszédnek révén lehetne megvalósítani, amelyekben a hatóságok is részt vehetnének.
18. Támogassák a női újságírók és a kisebbségekhez tartozó újságírók védelmére irányuló projektek és kezdeményezések végrehajtását, különös tekintettel azokra a projektekre és kezdeményezésekre, amelyek lehetővé teszik az ilyen újságírókkal szembeni támadásokkal és hátrányos megkülönböztetéssel kapcsolatos átláthatóság és tájékoztatás javítását; amelyek előmozdítják az egyenlőséget és a befogadást a médiaiparban és a szerkesztőségekben; és amelyek felhívják a figyelmet az újságírókkal és más médiaszakemberekkel szembeni erőszak és zaklatás megelőzésének, valamint az ilyen cselekményekkel szembeni küzdelemnek a fontosságára.
19. Fejlesszék tovább – különösen kutatások révén – a médiaszakembereket érintő lehetséges kockázatokkal és a hasznos bevált gyakorlatokkal kapcsolatos ismereteket, különösen e médiaszakembereknek a fegyveres konfliktusok által érintett területeken való védelmét és biztonságát illetően.
20. Támogassák a médiaorgánumok gazdasági és pénzügyi fenntarthatóságának javítását célzó kezdeményezéseket és mechanizmusokat, beleértve azokat, amelyek az (EU) 2019/790 irányelvben⁽¹⁵⁾ a sajtókiadványok kiadói számára bevezetett szomszédos jogok átvételéből erednek, illetve amelyek az újságírók és más médiaszakemberek toborzásának javítását célozzák, valamint a 2019. november 8-i tanácsi ajánlással összhangban készítsenek tanulmányokat az újságírók és más médiaszakemberek munkakörülményeikre vonatkozóan.
21. Mozdítsanak elő olyan kezdeményezéseket és mechanizmusokat, amelyek támogatják az újságírók és médiaszakemberek munkaerőpiacára belépő személyeket – köztük a fiatalokat –, a szabadúszó újságírókat és médiaszakembereket, valamint a helyi és regionális médiában dolgozókat, erősítve ezáltal a tájékoztatási szabadságukat.
22. Támogassák az olyan kezdeményezéseket és mechanizmusokat, amelyek előmozdítják a legjobb szakmai gyakorlatok cseréjét és megerősítését különösen azáltal, hogy felhívják az újságírói és médiatanulmányokat folytató hallgatók figyelmét a jövőbeli karrierjük során potenciálisan felmerülő kockázatokra és e kockázatok kezelésének legjobb módjaira, továbbá igyekezzenek biztosítani, hogy e hallgatók közül minél többen jelentős európai tapasztalatra tegyenek szert a tanulmányaik során, hogy ily módon különböző munkakörnyezeteket, valamint különféle oknyomozási és publikációs gyakorlatokat ismerhessenek meg.

⁽¹³⁾ E fogalmat az Erasmus+ elnevezésű uniós oktatási és képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozásáról és az 1288/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. május 20-i (EU) 2021/817 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 189., 2021.5.28., 1. o.) 2. cikkének 1. pontja határozza meg.

⁽¹⁴⁾ Lásd az Európa Tanács CM/Rec(2016)4. sz., az újságírás védelméről, valamint az újságírók és más médiaszereplők biztonságáról szóló ajánlását.

⁽¹⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/790 irányelve (2019. április 17.) a digitális egységes piacon a szerzői és szomszédos jogokról, valamint a 96/9/EK és a 2001/29/EK irányelv módosításáról (HL L 130., 2019.5.17., 92. o.).

23. Ösztönözzék az ágazatot, hogy dolgozzon ki kezdeményezéseket és mutatókat a hírek és a médiaorgánumok megbízhatóságára vonatkozóan – ideértve például újságírók, tényellenőrök és más médiszakemberek igénybevételét –, azzal a céllal, hogy ösztönözzék a platformokat és a hirdetőket arra, hogy tanúsítsanak felelősségvállalást a különböző nézőpontokat képviselő, megbízható információk rendelkezésre állása tekintetében.
 24. Kötelezzék el magukat amellett, hogy világszerte előmozdítsák az újságírók és más médiszakemberek védelmét az érintett többoldalú fórumokon, a kétoldalú kapcsolatokban, nemzeti szinten, valamint az újságírók védelmét és a tájékoztatás szabadságát célzó nemzetközi kezdeményezések keretében, különös figyelmet fordítva a konfliktusövezetekben dolgozó vagy onnan érkező újságírók és más médiszakemberek védelmére és biztonságára.
 25. Támogassák azokat az újságírókat és más médiszakembereket, akik független és pártatlan módon próbálnak beszámolni a fegyveres konfliktusokról, különös tekintettel az Ukrajna elleni jelenlegi orosz katonai agresszióra, és ösztönözzék az ezen újságírók és médiszakemberek munkáját és sajtóanyagainak terjesztését előmozdító kezdeményezéseket, például azt, hogy ezek az anyagok a médiaszolgáltatások külön rovataiban jelenjenek meg, különösen ukrán nyelven.
 26. Egyéni helyzetüket és száműzetésük okait figyelembe véve támogassák a független, száműzetésben élő újságírókat és médiszakembereket, kiváltképp az olyan országokból származókat, mint Ukrajna, Belarusz és az Oroszországi Föderáció. E támogatás megvalósulhat adott esetben szakmai, pénzügyi, szociális, adminisztratív vagy jogi – többek között a magánszektorból érkező – segítségnyújtás formájában, és arra érdemes irányulnia, hogy biztonságos munkafeltételek jöjjenek létre, továbbá hogy az érintettek folytatni tudják szakmai tevékenységüket, mégpedig például rezidensprogramok és az elhelyezkedési lehetőségek megtalálását elősegítő kezdeményezések révén.
 27. Osszák meg egymással a tagállamok azzal kapcsolatos tapasztalatait, hogy miként lehet a legmegfelelőbbben befogadni a konfliktusok újította térségekből származó újságírókat és médiszakembereket.
 28. Osszák meg egymással a bevált gyakorlatokat, és 2025-ig vegyék számba az e következtetések végrehajtása terén elért eredményeket.
-

MELLÉKLET

Uniós szerződések

- Az Európai Unióról szóló szerződés és különösen annak 2. cikke: „Az Unió az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság, valamint az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait – tiszteletben tartásának értékein alapul. Ezek az értékek közösek a tagállamokban, a pluralizmus, a megkülönböztetés tilalma, a tolerancia, az igazságosság, a szolidaritás, valamint a nők és a férfiak közötti egyenlőség társadalmában.”
- Az Európai Unió Alapjogi Chartája és különösen annak 11. cikke: „Mindenkinek joga van a véleménynyilvánítás szabadságához. Ez a jog magában foglalja a véleményalkotás szabadságát, valamint az információk és eszmék megismerésének és közlésének szabadságát anélkül, hogy ebbe hatósági szerv beavatkozhatna, továbbá országhatárookra való tekintet nélkül.”

A Tanács dokumentumai

- A Tanács következtetési a szabad és plurális médiarendszer megőrzéséről (HL C 422., 2020.12.7., 8. o.)
- A Tanács következtetési a kulturális és kreatív ágazatok ökoszisztémájára vonatkozó európai stratégia kidolgozásáról, 2022. április 4.
- A Tanács 2019. november 8-i ajánlása a munkavállalók és az önálló vállalkozók szociális védelemhez való hozzáféréséről (HL C 387., 2019.11.15., 1. o.)

A Bizottság dokumentumai

- A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az Európai Demokráciára vonatkozó cselekvési tervről (COM(2020) 790 final)
- A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: „Az európai média a digitális évtizedben: a helyreállítást és átalakulást támogató cselekvési terv” (COM(2020) 784 final)
- A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: „2020. évi jogállamisági jelentés – A jogállamiság helyzete az Európai Unióban” (COM(2021) 700 final).
- A Bizottság 2021. szeptember 16-i (EU) 2021/1534 ajánlása az újságírók és más médiaszakemberek védelmének, biztonságának és szerepvállalásának az Európai Unióban történő biztosításáról

Az Európa Tanács dokumentumai

- CM/Rec (2016) 4. sz. ajánlás az újságírás védelméről, valamint az újságírók és más médiaszereplők biztonságáról
- Állásfoglalás az újságírók biztonságáról (2021)
- A Miniszteri Bizottság CM/Rec (2022) 4. sz. ajánlása a tagállamoknak a digitális korban a minőségi újságírás számára kedvező környezet előmozdításáról

Az ENSZ dokumentumai

- A Biztonsági Tanács 2222 (2015) sz. határozata az újságírók védelméről és a büntetlenség problémájáról
- Az ENSZ-közgyűlés A/C.3/76/l.a9/Rev1 sz. határozata: „Az újságírók biztonsága és a büntetlenség problémája”
- 2021. évi jelentés: „A női újságírókkal és politikusokkal szembeni erőszak: fokozódó válság”

Értesítés a (KKBP) 2022/1019 tanácsi határozattal módosított, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP tanácsi határozatban és az (EU) 2022/1010 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek részére

(2022/C 245/05)

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információt hozza azon személyek és szervezetek tudomására, akik, illetve amelyek jelenleg a (KKBP) 2022/1019 tanácsi határozattal ⁽¹⁾ módosított, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP tanácsi határozat ⁽²⁾ II. mellékletében és az (EU) 2022/1010 tanácsi végrehajtási rendelettel ⁽³⁾ végrehajtott, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ IX. mellékletében szerepelnek.

Az Európai Unió Tanácsa a fent említett mellékletekben jelenleg szereplő személyek és szervezetek jegyzékének felülvizsgálatát követően megállapította, hogy a 2010/413/KKBP határozatban és a 267/2012/EU rendeletben előírt korlátozó intézkedéseket továbbra is alkalmazni kell ezekre a személyekre és szervezetekre.

Felhívjuk az érintett személyek és szervezetek figyelmét arra, hogy az érintett tagállam(ok)nak a 267/2012/EU rendelet X. mellékletében szereplő honlapokon megjelölt illetékes hatóságainál kérelmezhetik a befagyasztott pénzeszközök alapvető szükségletekre vagy konkrét kifizetésekre történő felhasználásának az engedélyezését (vö. a rendelet 26. cikkével).

Az érintett személyek és szervezetek 2022. december 31. előtt, a Tanácsnál kérvényezhetik annak a határozatnak a felülvizsgálatát, amellyel felkerültek az említett jegyzékre. A kérvényt az igazoló dokumentumokkal együtt az alábbi címre kell küldeni:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 170., 2022.6.28., 85. o.

⁽²⁾ HL L 195., 2010.7.27., 39. o.

⁽³⁾ HL L 170., 2022.6.28., 17. o.

⁽⁴⁾ HL L 88., 2012.3.24., 1. o.

Értesítés az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP tanácsi határozatban és 267/2012/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó, adatvédelmi szempontból érintettek részére

(2022/C 245/06)

Az Európai Unió Tanácsa az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 16. cikkének megfelelően az alábbi információt hozza az érintettek tudomására:

Ennek az adatkezelési műveletnek a jogalapja a (KKBP) 2022/1019 tanácsi határozattal ⁽²⁾ módosított 2010/413/KKBP tanácsi határozat ⁽³⁾ és az (EU) 2022/1010 tanácsi végrehajtási rendelettel ⁽⁴⁾ végrehajtott 267/2012/EU tanácsi rendelet ⁽⁵⁾.

Az adatkezelési művelet viszonylatában az adatkezelő szerv az Európai Unió Tanácsa Főtitkárságának RELEX.1 osztálya, amelynek elérhetősége a következő:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

A Főtitkárság adatvédelmi tisztviselője az alábbi e-mail-címen érhető el:

Adatvédelmi tisztviselő

data.protection@consilium.europa.eu

Az adatkezelési művelet célja a (KKBP) 2022/1019 határozattal módosított 2010/413/KKBP határozat és az (EU) 2022/1010 végrehajtási rendelettel végrehajtott 267/2012/EU rendelet értelmében korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek jegyzékének létrehozása és aktualizálása.

Az érintettek azok a természetes személyek, akik teljesítik a jegyzékbe vételnek a 2010/413/KKBP határozatban és a 267/2012/EU rendeletben meghatározott kritériumait.

Az összegyűjtött személyes adatok magukban foglalják az érintett személy megfelelő azonosításához szükséges adatokat, az indokolást, továbbá valamennyi ezzel kapcsolatos adatot.

Az összegyűjtött személyes adatok szükség esetén megoszthatók az Európai Külügyi Szolgálattal és a Bizottsággal.

Az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikke szerinti korlátozások sérelme nélkül, az érintettek jogainak – például a betekintési jognak, valamint a helyesbítéshez és a tiltakozáshoz való jognak – a gyakorlására az (EU) 2018/1725 rendelet az irányadó.

A személyes adatokat az érintettek a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek jegyzékéből való törlésének, illetve az intézkedés érvényessége lejártának időpontjától számított öt évig, illetve, ha az ügyben bírósági eljárás indult, annak lezárulásáig őrzik meg.

A bírósági, közigazgatási vagy nem bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül, az érintettek az (EU) 2018/1725 rendeletnek megfelelően panaszt tehetnek az európai adatvédelmi biztosnál (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ HL L 295., 2018.11.21., 39. o.

⁽²⁾ HL L 170., 2022.6.28., 85. o.

⁽³⁾ HL L 195., 2010.7.27., 39. o.

⁽⁴⁾ HL L 170., 2022.6.28., 17. o.

⁽⁵⁾ HL L 88., 2012.3.24., 1. o.

**Értesítés a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló
(KKBP) 2016/849 tanácsi határozatban és (EU) 2017/1509 tanácsi rendeletben előírt korlátozó
intézkedések hatálya alá tartozó egyes személyek és szervezetek részére**

(2022/C 245/07)

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információkat hozza O Kuk-Ryol (3. bejegyzés), KIM Yong Chol (7. bejegyzés), HONG Sung-Mu (10. bejegyzés), KIM Chun-sop (13. bejegyzés), KIM Won-hong (16. bejegyzés), PAK Jong-chon (17. bejegyzés), SON Chol-ju (19. bejegyzés), YUN Jong-rin (20. bejegyzés), HONG Yong Chil (21. bejegyzés), YUN Chang Hyok (23. bejegyzés), RI Myong Su (24. bejegyzés), SO Hong Chan (25. bejegyzés), WANG Chang Uk (26. bejegyzés), JANG Chol (27. bejegyzés) és a Yongbyon Nuclear Scientific Research Centre (4. bejegyzés), a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2016/849 tanácsi határozat ⁽¹⁾ II. mellékletének I. szakaszában és az (EU) 2017/1509 ⁽²⁾ rendelet XV. mellékletében szereplő személyek és szervezet, valamint JON Il-chun (1. bejegyzés) és KIM Tong-un (2. bejegyzés), a (KKBP) 2016/849 tanácsi határozat ⁽³⁾ II. mellékletének II. szakaszában és az (EU) 2017/1509 ⁽⁴⁾ rendelet XV. mellékletében szereplő személyek, továbbá KIM Hyok Chan (1. bejegyzés), a (KKBP) 2016/849 tanácsi határozat ⁽⁵⁾ III. mellékletében és az (EU) 2017/1509 ⁽⁶⁾ rendelet XVI. mellékletében szereplő személy tudomására.

A Tanács új indokolásokkal fenn kívánja tartani a fent említett személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedéseket. Az említett személyeket tájékoztatjuk arról, hogy annak érdekében, hogy hozzájussanak a jegyzékbe vételükkel kapcsolatos indokolások tervezetéhez, 2022. július 5. előtt kérelmet nyújthatnak be a Tanácshoz a következő címre:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 141., 2016.5.28., 79. o.

⁽²⁾ HL L 224., 2017.8.31., 1. o.

⁽³⁾ HL L 141., 2016.5.28., 79. o.

⁽⁴⁾ HL L 224., 2017.8.31., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 141., 2016.5.28., 79. o.

⁽⁶⁾ HL L 224., 2017.8.31., 1. o.

Értesítés a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/1333 tanácsi határozatban, valamint a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló (EU) 2016/44 tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személy részére

(2022/C 245/08)

A Tanács az alábbi információt hozza a (KKBP) 2015/1333 tanácsi határozat ⁽¹⁾ IV. mellékletében, valamint a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló (EU) 2016/44 tanácsi rendelet ⁽²⁾ III. mellékletében szereplő Quren Salih Quren AL QADHAFI tudomására.

A Tanács új indokolással fenn kívánja tartani a fent említett személlyel szembeni korlátozó intézkedéseket. Tájékoztatjuk az említett személyt, hogy 2022. július 5. előtt az alábbi címen kérheti meg a Tanácstól a jegyzékbe vételével kapcsolatos szándékolt indokolást:

Európai Unió Tanácsa
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 206., 2015.8.1., 34. o.

⁽²⁾ HL L 12., 2016.1.19., 1. o.

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2022. június 27.

(2022/C 245/09)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,0572	CAD	Kanadai dollár	1,3639
JPY	Japán yen	143,25	HKD	Hongkongi dollár	8,2946
DKK	Dán korona	7,4408	NZD	Új-zélandi dollár	1,6801
GBP	Angol font	0,86200	SGD	Szingapúri dollár	1,4641
SEK	Svéd korona	10,6713	KRW	Dél-Koreai won	1 357,68
CHF	Svájci frank	1,0143	ZAR	Dél-Afrikai rand	16,7967
ISK	Izlandi korona	139,70	CNY	Kínai renminbi	7,0737
NOK	Norvég korona	10,4080	HRK	Horvát kuna	7,5333
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	15 635,36
CZK	Cseh korona	24,724	MYR	Maláj ringgit	4,6559
HUF	Magyar forint	402,62	PHP	Fülöp-szigeteki peso	57,900
PLN	Lengyel zloty	4,6990	RUB	Orosz rubel	
RON	Román lej	4,9440	THB	Thaiföldi baht	37,361
TRY	Török líra	17,4794	BRL	Brazil real	5,5446
AUD	Ausztrál dollár	1,5278	MXN	Mexikói peso	21,0410
			INR	Indiai rúpia	82,9325

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

**A MIGRÁNS MUNKAVÁLLALÓK SZOCIÁLIS BIZTONSÁGÁVAL FOGLALKOZÓ IGAZGATÁSI
BIZOTTSÁG**

Valutaátváltási árfolyamok az 574/72/EGK tanácsi rendelet értelmében

(2022/C 245/10)

Az 574/72/EGK rendelet 107. cikkének (1), (2) és (4) bekezdése

Bázisidőszak: 2022. április

Alkalmazási időszak: 2022. július, augusztus és szeptember

ápr-22	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	24,4338	7,43909	7,55780	375,028	4,64846
1 BGN =	0,511300	1	12,4930	3,80360	3,86430	191,752	2,37675
1 CZK =	0,0409269	0,0800448	1	0,304459	0,309317	15,3487	0,190247
1 DKK =	0,134425	0,262909	3,28452	1	1,01596	50,4131	0,624869
1 HRK =	0,132314	0,258779	3,23293	0,984293	1	49,6213	0,615055
1 HUF =	0,00266647	0,00521508	0,0651520	0,019836	0,0201526	1	0,0123950
1 PLN =	0,215125	0,420742	5,25633	1,60033	1,62587	80,6779	1
1 RON =	0,202252	0,395565	4,94179	1,50457	1,52858	75,8501	0,940160
1 SEK =	0,096937	0,189590	2,36855	0,721125	0,732632	36,3542	0,450609
1 GBP =	1,19640	2,33993	29,2327	8,90015	9,0422	448,684	5,56143
1 NOK =	0,104051	0,203502	2,54236	0,774042	0,786394	39,0219	0,483675
1 ISK =	0,00714869	0,0139814	0,174670	0,0531797	0,0540284	2,68096	0,033230
1 CHF =	0,979546	1,91580	23,9340	7,28693	7,40321	367,357	4,55338

ápr-22	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,94432	10,31595	0,835839	9,61070	139,886	1,02088
1 BGN =	2,52803	5,27454	0,427364	4,91395	71,5235	0,521976
1 CZK =	0,202356	0,422200	0,034208	0,393336	5,72509	0,0417815
1 DKK =	0,664641	1,38672	0,112358	1,29192	18,8042	0,137232
1 HRK =	0,654202	1,36494	0,1105929	1,27163	18,5088	0,135077
1 HUF =	0,0131839	0,0275072	0,00222874	0,0256266	0,373001	0,00272215
1 PLN =	1,063648	2,21922	0,179810	2,06750	30,0929	0,219617
1 RON =	1	2,08642	0,169050	1,94378	28,2922	0,206475
1 SEK =	0,479289	1	0,0810239	0,93163	13,5601	0,098961
1 GBP =	5,91541	12,3420	1	11,4983	167,360	1,22139
1 NOK =	0,514461	1,073382	0,0869696	1	14,5552	0,106223
1 ISK =	0,035345	0,073746	0,00597515	0,0687039	1	0,00729796
1 CHF =	4,84319	10,10495	0,818742	9,41412	137,025	1

Forrás: EKB

Megjegyzés: valamennyi, izlandi koronát érintő keresztárfolyam kiszámítása az Izlandi Központi Bank ISK/EUR árfolyamra vonatkozó adatai alapján történik.

Hivatkozás: ápr-22	1 EUR nemzeti valutában	1 egység nemzeti valuta EUR-ban
BGN	1,95580	0,51130
CZK	24,43381	0,04093
DKK	7,43909	0,13443
HRK	7,55780	0,13231
HUF	375,02762	0,00267
PLN	4,64846	0,21513
RON	4,94432	0,20225
SEK	10,31595	0,09694
GBP	0,83584	1,19640
NOK	9,61070	0,10405
ISK	139,88571	0,00715
CHF	1,02088	0,97955

Forrás: EKB

Megjegyzés: az ISK/EUR árfolyam az Izlandi Központi Bank adatain alapul.

1. Az 574/72/EGK rendelet előírja, hogy egy adott valutanemben megadott összeg átváltási árfolyama egy másik valutanemre a Bizottság által kiszámított árfolyamon történik, és az Európai Központi Bank által közzétett referencia-valutaátváltási árfolyamok havi átlagértékén alapul a (2) bekezdésben meghatározott bázisidőszakra vonatkozóan.
2. A bázisidőszak a következő:
 - az április 1-jétől alkalmazandó átváltási árfolyamok esetében január hónap,
 - a július 1-jétől alkalmazandó átváltási árfolyamok esetében április hónap,
 - az október 1-jétől alkalmazandó átváltási árfolyamok esetében július hónap,
 - a január 1-jétől alkalmazandó átváltási árfolyamok esetében október hónap.

A valutaátváltási árfolyamokat február, május, augusztus és november hónapban az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* („C” sorozat) második kiadványa teszi közzé.

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

ÉRTESÍTÉS A SZEMÉLYZETI SZABÁLYZAT 29. CIKKÉNEK (2) BEKEZDÉSE ALAPJÁN

Pályázati felhívás az Európai Unió Kiadóhivatala (Luxembourg) „Kiadványkészítés” Igazgatósága (OP. B) igazgatói állásának betöltésére (AD 14-es besorolás)

COM(2022) 10414

(2022/C 245/11)

Az Európai Bizottság álláshirdetést tett közzé (hivatkozási szám: COM(2022) 10414) az Európai Unió Kiadóhivatala (Luxembourg) „Kiadványkészítés” Igazgatósága (OP.B) igazgatói tisztségének betöltésére (AD 14-es besorolás).

Az álláshirdetés 24 nyelven készült szövegének megtekintéséhez és a pályázat benyújtásához kérjük, látogasson el az Európai Bizottság honlapján található, idevonatkozó weboldalra: <https://europa.eu/!3nW6yp>

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés egyes szubvencióellenes intézkedések hatályvesztéséről

(2022/C 245/12)

A Bizottság értesítést tesz közzé arról, hogy miután az alábbi szubvencióellenes intézkedés közelgő hatályvesztéséről szóló értesítés ⁽¹⁾ közzétételét követően nem nyújtottak be megfelelően indokolt felülvizsgálati kérelmet, a szóban forgó intézkedés hatályát fogja veszteni.

Ez az értesítés az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 18. cikke (4) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

Termék	Származási vagy exportáló ország(ok)	Intézkedések	Hivatkozás	A hatályvesztés időpontja ⁽¹⁾
A rozsdamentes rúdacél egyes típusai	India	Kiegyenlítő vám	A Bizottság (EU) 2017/1141 végrehajtási rendelete (2017. június 27.) az (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően az Indiából származó rozsdamentes rúdacél egyes típusainak behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről (HL L 165., 2017.6.28., 2. o.)	2022.6.29.

⁽¹⁾ Az intézkedés az ezen oszlopban feltüntetett napon éjfélkor (0.00-kor) veszti hatályát.

⁽¹⁾ HL C 390., 2021.9.27., 9. o.

⁽²⁾ HL L 176., 2016.6.30., 55. o.

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám M.10733 – CMA CGM / GEFCO)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 245/13)

1. 2022. június 17-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- CMA CGM S.A. (a továbbiakban: CMA CGM, Franciaország),
- GEFCO S.A. (a továbbiakban: GEFCO, Franciaország).

A CMA CGM az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást fog szerezni a GEFCO felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a CMA CGM esetében: konténerszállító vonalhajózás és kikötői terminálszolgáltatások. A CMA CGM 100 %-ban tulajdonolt leányvállalata, a CEVA Logistics révén globálisan is aktív a szállítmányozási és szerződéses logisztikai szolgáltatások piacán,
- a GEFCO esetében: szállítmányozási és szerződéses logisztikai szolgáltatások, különös tekintettel a készjármű-logisztikára. Elsősorban Európában, de a világ többi részén (Dél-Amerikában, az Egyesült Államokban, Ázsiában és Ausztráliában) is tevékenykedik.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10733 – CMA CGM / GEFCO

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

(¹) HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám M.10799 – REGGEBORGH / ELLAKTOR)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 245/14)

1. 2022. június 15-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a G. Wessels-Holterman és I. Wessels-Bouwens közös irányítása alá tartozó Reggeborgh Invest B.V. (a továbbiakban: Reggeborgh, Hollandia),
- Ellaktor S.A. (a továbbiakban: Ellaktor, Görögország).

A Reggeborgh az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást fog szerezni az Ellaktor felett.

Az összefonódásra a 2022. május 6-án meghirdetett nyilvános vételi ajánlat útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- Reggeborgh: diverzifikált befektetési vállalkozás, amely holland építőipari gyökerekkel rendelkezik. A Reggeborgh portfóliója különböző ágazatokat ölel fel, amely magába foglalja az építőipart, az előre gyártott építményeket, az ipari ellátást és infrastruktúrát, a hulladékfeldolgozást, a megújuló energiaforrásokat és az energetikai átállást, a pénzügyi szolgáltatásokat, a technológiát és a kiberbiztonságot, valamint az orvostudományi kutatásokat. A Reggeborgh állami és magántőkével is foglalkozik,
- Ellaktor: görögországi székhelyű infrastruktúra-csoport, amely elsősorban Görögországban és Romániában folytat tevékenységet öt kulcsfontosságú szegmensben: az építőipar, koncessziók, környezetvédelem, megújuló energiaforrások, illetve az ingatlanfejlesztés és -szolgáltatások területén.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10799 – REGGEBORGH / ELLAKTOR

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU